



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

**LAPORAN  
PRAKTEK KERJA LAPANGAN**



**PENERJEMAHAN SEO *COPYWRITING* SEBAGAI STRATEGI  
PENYAMPAIAN INFORMASI DALAM PEMASARAN**

**DIGITAL DI RDHENVIRO GROUP**

**POLITEKNIK  
NEGERI  
TIARA NURAZIZA  
2308411030  
JAKARTA**

**BAHASA INGGRIS UNTUK KOMUNIKASI**

**BISNIS DAN PROFESIONAL**

**JURUSAN ADMINISTRASI NIAGA**

**DEPOK**

**2026**



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## HALAMAN PENGESAHAN

### HALAMAN PENGESAHAN LAPORAN PRAKTIK KERJA LAPANGAN

- a. Judul : Penerjemahan SEO Copywriting Sebagai Strategi Penyampaian Informasi dalam Pemasaran Digital di RDHenviro Group
- b. Penyusun  
1) Nama : Tiara Nuraziza  
2) NIM : 2308411030
- c. Program Studi : Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional
- d. Jurusan : Administrasi Niaga
- e. Waktu Pelaksanaan : 10 Maret 2026 – 9 Juli 2026
- f. Tempat Pelaksanaan : RDHenviro Group, Jl. Kampung Pitara, RT 004 RW 007 No. 93  
Kel. Rangkapan Jaya, Kec. Pancoran Mas, Kota Depok,  
Provinsi Jawa Barat, Indonesia -16431

Pembimbing PNJ

Taufik Eryadi Abdullah, S.S., M. Hum.  
NIP. 19960310202406100

Jakarta, 12 Juni 2026

Pembimbing Perusahaan

Khojin Arif Pambudi

Mengesahkan,  
Kepala Program Studi

Farizka Humolungo S.Pd., M.A.,  
NIP. 199103022023212042



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

**DAFTAR ISI**

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>HALAMAN PENGESAHAN.....</b>                             | <b>2</b>  |
| <b>DAFTAR ISI.....</b>                                     | <b>2</b>  |
| <b>PRAKATA.....</b>                                        | <b>4</b>  |
| <b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>                              | <b>5</b>  |
| 1.1 Latar Belakang.....                                    | 5         |
| 1.2 Ruang Lingkup Kegiatan.....                            | 7         |
| 1.3 Waktu dan Tempat Pelaksanaan.....                      | 8         |
| 1.4 Tujuan dan Manfaat Laporan Praktik Kerja Lapangan..... | 8         |
| 1.4.1 Tujuan Laporan Praktik Kerja Lapangan.....           | 8         |
| 1.4.2 Manfaat Laporan Praktik Kerja Lapangan.....          | 9         |
| <b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA.....</b>                        | <b>10</b> |
| 2.1 Penerjemahan.....                                      | 10        |
| 2.1.1 Definisi Penerjemahan.....                           | 10        |
| 2.1.2 Proses Penerjemahan.....                             | 11        |
| 2.1.3 Teknik Penerjemahan.....                             | 12        |
| 2.2 Digital marketing.....                                 | 16        |
| 2.3 SEO Copywriting.....                                   | 18        |
| <b>BAB III HASIL PELAKSANAAN.....</b>                      | <b>19</b> |
| 3.1 Unit Kerja Praktik Kerja Lapangan.....                 | 19        |
| 3.2 Uraian Praktik Kerja Lapangan.....                     | 20        |
| 3.3 Uraian Proses Penerjemahan.....                        | 21        |
| 3.4 Teknik Penerjemahan SEO Copywriting.....               | 24        |
| 3.5 Identifikasi Kendala yang Dihadapi.....                | 28        |
| 3.5.1 Kendala Pelaksanaan Tugas.....                       | 29        |
| 3.5.2 Cara Mengatasi Kendala.....                          | 30        |
| <b>BAB IV PENUTUP.....</b>                                 | <b>31</b> |
| 4.1 Kesimpulan.....                                        | 31        |
| 4.2 Saran.....                                             | 32        |
| <b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>                                 | <b>34</b> |
| <b>LAMPIRAN.....</b>                                       | <b>35</b> |



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

**PRAKATA**

Puji syukur penulis panjatkan ke hadirat Tuhan Yang Maha Esa atas segala rahmat dan karunia-Nya sehingga laporan Praktik Kerja Lapangan (PKL) ini dapat diselesaikan dengan baik. Laporan ini disusun sebagai bentuk pertanggungjawaban atas pelaksanaan PKL yang merupakan bagian dari proses pembelajaran pada semester enam. Dalam penyusunan laporan ini, penulis memperoleh banyak dukungan, bantuan, dan bimbingan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis menyampaikan terima kasih kepada:

1. Farizka Humolungo, S.Pd., M.A., selaku Kepala Program Studi Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional.
2. Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M.Hum., selaku dosen pembimbing yang telah memberikan arahan dan masukan dalam penyusunan laporan ini.
3. RDHenviro Group, selaku instansi tempat pelaksanaan PKL yang telah memberikan kesempatan kepada penulis untuk memperoleh pengalaman kerja di bidang *digital marketing*.
4. Khojin Arif Pambudi, selaku pembimbing lapangan yang telah memberikan bimbingan dan arahan selama pelaksanaan PKL.
5. Orang tua, keluarga, dan teman-teman yang senantiasa memberikan doa serta dukungan selama pelaksanaan PKL hingga penyelesaian laporan ini.

Penulis menyadari bahwa laporan ini masih memiliki keterbatasan. Oleh karena itu, kritik dan saran yang membangun sangat diharapkan demi perbaikan di masa mendatang. Semoga laporan PKL ini dapat memberikan manfaat dan menjadi referensi yang berguna bagi pembaca.

Depok, 12 Juni 2026

Tiara Nuraziza



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## BAB I PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang

Perkembangan teknologi digital yang semakin pesat telah mendorong perubahan signifikan dalam berbagai aspek bisnis, khususnya dalam pemasaran. *Digital marketing* menjadi salah satu pendekatan utama yang digunakan perusahaan untuk menjangkau konsumen secara lebih luas, cepat, dan efektif melalui berbagai *platform digital*. Dengan begitu, perusahaan dapat memperoleh keunggulan kompetitif di tengah persaingan yang semakin ketat. Salah satu elemen kunci dalam *digital marketing* adalah SEO (*Search Engine Optimization*), yang berfungsi untuk meningkatkan visibilitas *website* perusahaan di mesin pencari seperti Google, sehingga lebih mudah ditemukan oleh audiens yang mencari produk atau layanan yang ditawarkan.

Dalam implementasinya, salah satu bagian penting dari SEO adalah *SEO copywriting*. *SEO copywriting* berfokus pada pembuatan konten yang tidak hanya menarik bagi audiens tetapi juga dioptimalkan agar dapat dengan mudah ditemukan oleh mesin pencari. Konten yang ditulis dengan mempertimbangkan teknik SEO memiliki potensi besar untuk meningkatkan peringkat *website*, memperkuat *brand awareness*, dan menarik lebih banyak pengunjung ke *website* perusahaan. Hal ini sangat relevan bagi RDHenviro Group, sebuah perusahaan yang bergerak di bidang solusi lingkungan dan berupaya untuk memperkenalkan produk serta layanan mereka kepada audiens internasional.

Seiring dengan meningkatnya pemanfaatan internet dalam kehidupan sehari-hari, perusahaan dituntut untuk beradaptasi dengan perkembangan teknologi dan memanfaatkan berbagai strategi *digital marketing* agar tetap relevan dan kompetitif, tidak hanya di pasar nasional tetapi juga di pasar global. Dalam era digital, internet



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

memungkinkan perusahaan menjangkau audiens yang lebih luas tanpa batas geografis, sehingga kebutuhan akan komunikasi yang efektif bagi audiens internasional menjadi semakin penting. Di RDHenviro Group, salah satu langkah yang dilakukan untuk menjawab kebutuhan tersebut adalah dengan mengoptimalkan *website* melalui penerjemahan dan penerapan SEO *copywriting*. Penerjemahan konten bertujuan untuk menjangkau audiens global dan memastikan informasi mengenai layanan perusahaan dapat diakses serta dipahami oleh calon klien atau mitra dari berbagai negara dengan tetap mempertahankan makna dan tujuan komunikasi yang ingin disampaikan. Melalui strategi ini, perusahaan dapat memperluas jangkauan pasar, meningkatkan visibilitas *website* pada mesin pencari internasional, serta memperkuat kredibilitas perusahaan di tingkat global.

Penerjemahan SEO *copywriting* dalam konteks pemasaran digital memiliki tantangan tersendiri, terutama dalam hal menjaga esensi pesan yang ingin disampaikan, sambil memastikan bahwa konten tersebut tetap memenuhi standar SEO yang berlaku. Penerjemahan bukan hanya sekadar mengalihbahasakan kata per kata, tetapi juga melibatkan penyesuaian untuk memenuhi kebutuhan audiens global dan tetap relevan dengan strategi pemasaran digital yang telah ditentukan.

Pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan (PKL) merupakan salah satu bentuk kegiatan akademik yang memberikan kesempatan kepada mahasiswa untuk memperoleh pengalaman kerja secara langsung di lingkungan profesional serta mengaplikasikan ilmu yang telah dipelajari selama perkuliahan. Melalui PKL, mahasiswa dapat memahami proses kerja di dunia industri, mengembangkan keterampilan praktis, serta menyesuaikan diri dengan kebutuhan dan tuntutan kerja yang nyata.



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Dalam pelaksanaan PKL di RDHenviro Group, penulis memperoleh kesempatan untuk terlibat langsung dalam proses pembuatan konten media sosial dan SEO *copywriting* sebagai bagian dari strategi pemasaran digital perusahaan. Kegiatan ini memberikan pengalaman praktis serta pemahaman yang lebih mendalam mengenai penerapan SEO *copywriting* dalam mendukung visibilitas *website* dan penguatan *branding* perusahaan. Dalam laporan ini, penulis akan mengulas proses penyusunan SEO *copywriting* yang dilakukan selama kegiatan PKL serta perannya dalam mendukung strategi pemasaran digital perusahaan di pasar yang lebih luas.

Dengan demikian, pelaksanaan PKL ini diharapkan dapat memberikan pengalaman nyata bagi penulis dalam mengaplikasikan ilmu yang telah diperoleh selama perkuliahan, khususnya dalam bidang *digital marketing* dan komunikasi bisnis, serta memberikan kontribusi dalam pengembangan dan penerapan strategi pemasaran digital yang lebih efektif di RDHenviro Group.

## 1.2 Ruang Lingkup Kegiatan

Selama pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan (PKL) di RDHenviro Group, penulis ditempatkan pada Divisi *Digital marketing* yang memiliki fokus pada pengelolaan konten digital dan strategi pemasaran melalui media *online*. Penulis terlibat dalam berbagai kegiatan yang mendukung operasional divisi tersebut. Namun, dalam laporan PKL ini, pembahasan difokuskan pada kegiatan penerjemahan konten perusahaan dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris.

Adapun ruang lingkup kegiatan yang dilakukan oleh penulis meliputi:

1. Menerjemahkan konten SEO *copywriting* pada *website* perusahaan dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris untuk mendukung penyampaian informasi kepada audiens internasional.
2. Membuat konten Instagram seperti *feeds* dan *reels* sesuai dengan kebutuhan promosi dan *branding* perusahaan.



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

3. Menyusun SEO *copywriting* untuk *website* perusahaan dengan tujuan menyampaikan informasi secara jelas, menarik, dan teroptimasi pada mesin pencari.
4. Membantu proses perencanaan konten digital serta berpartisipasi dalam diskusi tim terkait ide konten dan strategi *digital marketing*.  
Mendukung kegiatan lain yang berkaitan dengan pengelolaan media sosial dan pengembangan konten digital perusahaan.

### 1.3 Waktu dan Tempat Pelaksanaan

Pelaksanaan kegiatan magang berlangsung selama empat bulan, yaitu dimulai pada 10 Maret 2026 hingga 9 Juli 2026 yang dilakukan secara daring.

Kegiatan PKL ini dilaksanakan di Perusahaan RDHenviro Group

Nama Instansi : RDHenviro Group

Alamat Instansi : Jl. Kampung Pitara, RT 004 RW 007 No. 93 Kel. Rangkapan Jaya, Kec. Pancoran Mas, Kota Depok, Provinsi Jawa Barat, Indonesia -16431

Selama pelaksanaan PKL, penulis ditempatkan pada Divisi *Digital marketing* dan terlibat dalam berbagai kegiatan yang berkaitan dengan pembuatan serta pengelolaan konten digital.

### 1.4 Tujuan dan Manfaat Laporan Praktik Kerja Lapangan

#### 1.4.1 Tujuan Laporan Praktik Kerja Lapangan

Penyusunan laporan Praktik Kerja Lapangan (PKL) ini bertujuan untuk:

- a) Mendokumentasikan seluruh kegiatan dan pengalaman kerja yang telah dilaksanakan selama Praktik Kerja Lapangan di RDHenviro Group, khususnya pada Divisi *Digital marketing*.



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

- b) Menganalisis penerapan SEO *copywriting* dan proses penerjemahan konten dalam mendukung penyampaian informasi perusahaan kepada audiens yang lebih luas, termasuk audiens internasional.
- c) Menjadi bentuk pertanggungjawaban akademik atas pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan sebagai salah satu syarat penyelesaian program studi Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional.

### 1.4.2 Manfaat Laporan Praktik Kerja Lapangan

Penyusunan laporan Praktik Kerja Lapangan (PKL) ini diharapkan dapat memberikan manfaat sebagai berikut:

- a) Bagi penulis, laporan ini menjadi sarana refleksi dan evaluasi terhadap pengalaman kerja yang telah diperoleh selama pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan, serta sebagai media pengembangan pengetahuan dan keterampilan profesional.
- b) Bagi program studi, laporan ini dapat menjadi bahan referensi mengenai penerapan ilmu komunikasi bisnis, *digital marketing*, dan penerjemahan dalam dunia kerja profesional.
- c) Bagi RDHenviro Group, laporan ini dapat menjadi dokumentasi tertulis mengenai kontribusi penulis dalam mendukung kegiatan *digital marketing* perusahaan, khususnya dalam pembuatan konten dan optimasi *website*.



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## BAB IV PENUTUP

### 4.1 Kesimpulan

Berdasarkan pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan (PKL) di RDHenviro Group, dapat disimpulkan bahwa kegiatan ini memberikan pengalaman praktis kepada penulis dalam bidang *digital marketing*, khususnya pada proses penerjemahan SEO *copywriting* dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris sebagai bagian dari strategi penyampaian informasi perusahaan kepada audiens internasional. Selain melakukan penerjemahan, penulis juga terlibat dalam penyusunan SEO *copywriting*, pembuatan *content brief*, pengelolaan media sosial, penyusunan caption, serta pengeditan konten visual yang mendukung kegiatan pemasaran digital perusahaan.

Proses penerjemahan yang dilakukan selama PKL menerapkan tahapan yang dikemukakan oleh Nida dan Taber (1982), yaitu analisis, transfer, dan restrukturisasi. Pada tahap analisis, penulis mempelajari materi dan istilah teknis yang berkaitan dengan layanan konsultasi lingkungan serta mengidentifikasi kebutuhan audiens dan kata kunci yang relevan. Selanjutnya, pada tahap transfer, informasi dialihkan ke dalam bahasa Inggris dengan tetap mempertahankan makna dan tujuan komunikasi. Adapun pada tahap restrukturisasi, hasil terjemahan disunting kembali agar sesuai dengan kaidah bahasa sasaran, mudah dipahami oleh pembaca, dan tetap mendukung optimasi mesin pencari.

Dalam proses penerjemahan SEO *copywriting*, penulis menerapkan beberapa teknik penerjemahan, di antaranya *established equivalent*, harfiah (*literal translation*), modulasi, reduksi, dan amplifikasi. Penggunaan teknik-teknik tersebut membantu menghasilkan terjemahan yang akurat, komunikatif, serta tetap mempertahankan fungsi SEO dan tujuan pemasaran dari konten yang diterjemahkan.



**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Selama pelaksanaan PKL, penulis juga menghadapi beberapa kendala, seperti memahami istilah teknis di bidang konsultasi lingkungan, menentukan padanan istilah yang tepat dalam bahasa Inggris, serta menjaga keseimbangan antara akurasi terjemahan dan penggunaan kata kunci SEO. Kendala tersebut dapat diatasi melalui diskusi dengan pembimbing, mempelajari referensi yang relevan, melakukan riset istilah, serta melaksanakan proses penyuntingan dan evaluasi secara berkala. Melalui pengalaman tersebut, penulis tidak hanya meningkatkan kemampuan penerjemahan, tetapi juga memperoleh pemahaman yang lebih mendalam mengenai peran SEO *copywriting* dalam mendukung strategi pemasaran digital perusahaan.

#### 4.2 Saran

Berdasarkan hasil pelaksanaan Praktik Kerja Lapangan yang telah dilakukan, penulis memberikan beberapa saran sebagai berikut.

1. Bagi mahasiswa, disarankan untuk mempersiapkan diri dengan memperdalam kemampuan penerjemahan bahasa Inggris, memahami prinsip-prinsip SEO *copywriting*, serta membiasakan diri melakukan riset terhadap istilah teknis sesuai bidang industri tempat PKL dilaksanakan. Kemampuan tersebut akan membantu mahasiswa menghasilkan terjemahan yang akurat sekaligus mendukung tujuan komunikasi dan pemasaran digital.
2. Bagi RDHenviro Group, disarankan untuk terus memberikan bimbingan kepada mahasiswa PKL terkait penggunaan istilah teknis dan standar penerjemahan SEO *copywriting*. Penyusunan glosarium istilah atau panduan gaya bahasa (*style guide*) juga dapat membantu menjaga konsistensi dan kualitas konten berbahasa Inggris yang dipublikasikan pada *website* perusahaan.
3. Bagi Program Studi Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional Politeknik Negeri Jakarta, diharapkan dapat memperkuat pembelajaran praktis



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

mengenai penerjemahan untuk kebutuhan industri digital, khususnya penerjemahan SEO *copywriting*, *digital marketing*, dan lokalisasi konten, sehingga mahasiswa lebih siap menghadapi kebutuhan dunia kerja yang semakin berkembang.





**Hak Cipta :**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

**DAFTAR PUSTAKA**

- Bala, M., & Verma, D. (2017). *A critical review of digital marketing*. International Journal of Management, IT & Engineering, 7(10), 321–339.
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford University Press.
- Chaffey, D., & Ellis-Chadwick, F. (2012). *Digital Marketing: Strategy, Implementation and Practice* (5th ed.). Pearson Education.
- Dahiya, R. (2017). *A framework for web search engine optimisation*. International Journal of Engineering and Computer Science, 6(11), 22272–22276.
- French, A., & Smith, G. (2013). *Measuring political brand equity: A consumer-oriented approach*. European Journal of Marketing, 47(3/4), 460–477.
- Hatim, B., & Munday, J. (2004). *Translation: An Advanced Resource Book*. Routledge.
- Molina, L., & Albir, A. H. (2002). *Translation techniques revisited: A dynamic and functionalist approach*. Meta: Translators' Journal, 47(4), 498–512.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Prentice Hall.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1982). *The Theory and Practice of Translation*. E. J. Brill.
- Ryan, D. (2014). *Understanding Digital Marketing: Marketing Strategies for Engaging the Digital Generation* (3rd ed.). Kogan Page.



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## LAMPIRAN

### Lamp. 1 Surat Keterangan Magang



PT. REIKA DIAN HAYATI

Jl. Kampung Pitara, RT 004 RW 007 No. 93 Kel. Rangkapan Jaya, Kec. Pancoran Mas,  
Kota Depok, Provinsi Jawa Barat, Indonesia - 16431

Depok, 09 Maret 2025

Nomor : 005/RDH-HRD/Magang/III/2026  
Lampiran : - lembar  
Perihal : Surat Penerimaan Magang

Kepada Yth.  
Ketua Program Studi  
Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional  
Politeknik Negeri Jakarta

Dengan hormat,

Berdasarkan hasil proses seleksi penerimaan peserta magang yang telah dilaksanakan, dengan ini kami menyampaikan bahwa:

**PT Reika Dian HAYATI/RDH Enviro** menerima mahasiswa berikut untuk melaksanakan kegiatan magang di perusahaan kami:

Nama : Tiara Nuraziza  
NPM : 13022311  
Program Studi : Bahasa Inggris untuk Komunikasi Bisnis dan Profesional  
Perguruan Tinggi : Politeknik Negeri Jakarta

Kegiatan magang akan dilaksanakan pada:

Periode : 10 Maret 2026 s.d. 09 Juli 2026.  
Penempatan : Digital Marketing

Kami berharap kegiatan pemagangan ini dapat memberikan pengalaman dan pembelajaran yang bermanfaat bagi mahasiswa serta mendukung peningkatan kompetensi di bidangnya, serta memberikan kontribusi positif baik bagi mahasiswa maupun perusahaan.

Selama pelaksanaan magang, mahasiswa diwajibkan untuk mematuhi seluruh peraturan dan ketentuan yang berlaku di lingkungan perusahaan

Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Hormat Kami,  
an PT. REIKA DIAN HAYATI



**Kholidin Arif Pambudi**  
Direktur



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

### Lamp. 2 Logbook Harian

#### LOOG BOOK HARIAN RDHENVIRO GROUP

Nama : Tiara Nuraziza

NIM : 2308411030

Divisi : Digital Marketing

| Minggu      | Aktivitas yang Dilakukan                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minggu ke-1 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Mengikuti proses onboarding dan pengenalan RDHenviro Group.</li><li>- Mempelajari bidang usaha perusahaan dan alur kerja Divisi Digital Marketing.</li><li>- Mengikuti briefing mengenai SEO copywriting dan pengelolaan konten digital.</li></ul> |
| Minggu ke-2 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Membuat content brief untuk kebutuhan artikel website.</li><li>- Menyusun draft SEO copywriting.</li><li>- Mengikuti diskusi perencanaan konten bersama tim.</li></ul>                                                                             |
| Minggu ke-3 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menerjemahkan SEO copywriting dari bahasa Indonesia ke bahasa Inggris.</li><li>- Melakukan revisi hasil terjemahan berdasarkan masukan pembimbing.</li><li>- Membuat caption untuk konten media sosial.</li></ul>                                  |
| Minggu ke-4 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menyusun content brief untuk konten website.</li><li>- Mengedit visual desain konten Instagram.</li><li>- Membantu penyusunan kalender konten mingguan.</li></ul>                                                                                  |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang menggunakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|              |                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minggu ke-5  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menulis SEO copywriting untuk website perusahaan.</li><li>- Membuat caption Instagram sesuai kebutuhan branding.</li><li>- Mengikuti evaluasi konten bersama tim.</li></ul>                       |
| Minggu ke-6  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Mengedit desain konten visual untuk media sosial.</li><li>- Membuat konten peringatan hari besar nasional.</li><li>- Melakukan proofreading artikel website.</li></ul>                            |
| Minggu ke-7  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menerjemahkan artikel SEO website ke bahasa Inggris.</li><li>- Menyesuaikan istilah teknis pada hasil terjemahan.</li><li>- Membantu penyusunan ide konten digital.</li></ul>                     |
| Minggu ke-8  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Membuat content brief berdasarkan topik yang telah ditentukan.</li><li>- Menyusun caption untuk feeds dan reels Instagram.</li><li>- Mengedit aset visual sebelum dipublikasikan.</li></ul>       |
| Minggu ke-9  | <ul style="list-style-type: none"><li>-Menulis SEO copywriting mengenai layanan perusahaan.</li><li>- Mengikuti diskusi strategi digital marketing.</li><li>- Membantu proses quality check konten website.</li></ul>                     |
| Minggu ke-10 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Mendesain dan mengedit konten visual untuk peringatan hari besar.</li><li>- Membuat caption pendukung konten media sosial.</li><li>- Berkoordinasi dengan tim terkait jadwal publikasi.</li></ul> |
| Minggu ke-11 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menerjemahkan konten SEO copywriting untuk website perusahaan.</li><li>- Melakukan editing dan proofreading hasil terjemahan.</li><li>- Mengikuti evaluasi performa konten digital.</li></ul>     |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|              |                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minggu ke-12 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menyusun SEO copywriting baru untuk website.</li><li>- Membuat content brief sesuai target pemasaran.</li><li>- Membantu pengembangan ide kampanye digital.</li></ul>                              |
| Minggu ke-13 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Mengedit desain visual media sosial.</li><li>- Membuat caption promosi layanan perusahaan.</li><li>- Mengikuti rapat koordinasi tim Digital Marketing.</li></ul>                                   |
| Minggu ke-14 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Menulis artikel SEO berbasis kata kunci yang telah ditentukan.</li><li>- Melakukan revisi artikel berdasarkan masukan pembimbing.</li><li>- Membantu persiapan materi publikasi digital.</li></ul> |

Pembimbing Industri



Khojin Arif Pambudi

**POLITEKNIK  
NEGERI  
JAKARTA**



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

### Lamp.3 Logbook Bimbingan



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS, DAN TEKNOLOGI  
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA  
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425 Telepon (021) 7863534,  
7864927, 7864926, 7270042, 7270035  
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting  
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: [humas@pnj.ac.id](mailto:humas@pnj.ac.id)

FORM BIMBINGAN PKL  
(DOSEN PEMBIMBING PNJ)

Judul PKL : Penerjemahan SEO *Copywriting* Sebagai Strategi Penyampaian  
Informasi dalam Pemasaran Digital di RDHenviro Group  
Dosen Pembimbing : Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M. Hum.

| No. | Hari/Tgl     | Materi Bimbingan  | Tanda tangan |
|-----|--------------|-------------------|--------------|
| 1   | 9 Maret 2026 | Bimbingan Bab I   |              |
| 2   | 1 April 2026 | Bimbingan Bab II  |              |
| 3   | 25 Mei 2026  | Bimbingan Bab III |              |
| 4   | 5 Juni 2026  | Bimbingan Bab IV  |              |

Depok, 12 Juni 2026

Pembimbing,

Taufik Eryadi Abdillah, S.S., M. Hum.

NIP. 19960310202406100



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

### Lamp.4 Form Penilaian PKL



**PT. REIKA DIAN HAYATI**

Jl. Kampung Pitara, RT 004 RW 007 No. 93 Kel. Rangkapan Jaya, Kec.  
Pancoran Mas, Kota Depok, Provinsi Jawa Barat, Indonesia -16431

#### HASIL EVALUASI

(Pembimbing Perusahaan/Industri)

Nama : Tiara Nuraziza  
NIM : 2308411030  
Judul PKL : PENERJEMAHAN SEO COPYWRITING SEBAGAI STRATEGI  
PENYAMPAIAN INFORMASI DALAM PEMASARAN DIGITAL  
DI RDHENVIRO GROUP

Nilai Praktik Kerja Lapangan

| No              | Komponen Penilaian                 | Range Nilai | Nilai yang Dicapai |
|-----------------|------------------------------------|-------------|--------------------|
| 1               | Kemampuan Berbahasa Secara Lisan   | 10-20       | 19                 |
| 2               | Kemampuan Berbahasa Secara Tulisan | 10-20       | 18                 |
| 3               | Kerja Sama                         | 10-20       | 19                 |
| 4               | Kedisiplinan                       | 10-20       | 18                 |
| 5               | Etika                              | 10-20       | 18                 |
| Total Nilai (A) |                                    |             | 92                 |

Pembimbing Perusahaan/Industri,  
an.PT. REIKA DIAN HAYATI

  
**Khojin Arip PamBudi**

Saran Pembimbing perusahaan/industri terhadap mahasiswa PKL

1. ....
2. ....
3. ....

**Catatan :** Nilai disampaikan ke panitia PKL Politeknik Negeri Jakarta dalam amplop te



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Lamp. 5 Hasil Analisis Terjemahan

| Bahasa Sumber (Bsu)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Bahasa Sasaran (Bsa)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jasa UKL UPL Profesional untuk Mempermudah Proses Perizinan Usaha</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Professional UKL-UPL Services to Simplify Your Business Licensing Process</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Banyak pelaku usaha fokus menyiapkan modal, strategi bisnis, dan operasional, tetapi lupa bahwa dokumen lingkungan sering menjadi penentu utama lolos atau tidaknya proses perizinan. Tidak sedikit proyek akhirnya tertunda hanya karena dokumen UKL UPL belum disusun dengan benar sejak awal. Karena itu, menggunakan jasa UKL UPL profesional bisa menjadi langkah penting agar proses pengurusan dokumen berjalan lebih cepat, tepat, dan minim revisi. | Many business owners focus on preparing capital, business strategies, and operational plans but often overlook the fact that environmental documents can be a critical factor in determining whether their licensing process is approved. Numerous projects are delayed simply because the UKL-UPL document was not properly prepared from the outset. Therefore, using professional UKL-UPL services can be an essential step in ensuring that the documentation process is faster, more accurate, and requires minimal revisions. |
| Dalam menjalankan kegiatan usaha, pemenuhan dokumen lingkungan menjadi salah satu tahapan krusial yang tidak bisa diabaikan. Salah satu dokumen yang sering dibutuhkan oleh pelaku usaha adalah UKL UPL, terutama untuk kegiatan yang berdampak lingkungan namun tidak wajib AMDAL. Dengan dokumen yang tersusun baik, proses perizinan usaha dapat berjalan lebih lancar dan perusahaan memiliki pedoman jelas dalam pengelolaan lingkungan.                | When operating a business, fulfilling environmental documentation requirements is a crucial step that cannot be ignored. One of the most commonly required documents is the UKL-UPL (Environmental Management Efforts and Environmental Monitoring Efforts), particularly for business activities that have environmental impacts but are not subject to mandatory Environmental Impact Assessment (AMDAL) requirements. A well-prepared UKL-UPL document helps streamline the business licensing process while                     |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             | providing companies with clear guidelines for environmental management.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Apa Itu UKL UPL?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>What Is UKL-UPL?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| UKL UPL adalah singkatan dari Upaya Pengelolaan Lingkungan dan Upaya Pemantauan Lingkungan. Dokumen ini digunakan untuk memastikan bahwa suatu kegiatan usaha memiliki rencana pengelolaan dampak lingkungan yang jelas.                                                                    | UKL-UPL stands for <b>Environmental Management Efforts and Environmental Monitoring Efforts</b> . This document is designed to ensure that a business activity has a clear plan for managing its environmental impacts.                                                                                                                           |
| Pada dasarnya, UKL UPL berisi langkah-langkah yang harus dilakukan perusahaan untuk mencegah atau mengurangi dampak negatif terhadap lingkungan. Selain itu, dokumen ini juga menjadi dasar pemantauan agar kegiatan usaha tetap berjalan sesuai standar lingkungan yang berlaku.           | Essentially, a UKL-UPL document outlines the measures that a company must implement to prevent or minimize negative environmental impacts. It also serves as a framework for monitoring business activities to ensure compliance with applicable environmental standards and regulations.                                                         |
| <b>Kapan Pelaku Usaha Membutuhkan UKL UPL?</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>When Do Businesses Need a UKL-UPL?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Kebutuhan UKL UPL biasanya muncul ketika suatu kegiatan usaha memiliki dampak lingkungan yang perlu dikelola, tetapi tidak termasuk kategori wajib AMDAL. Kondisi ini cukup umum terjadi pada berbagai sektor usaha, mulai dari industri skala menengah hingga proyek pembangunan tertentu. | A UKL-UPL document is generally required when a business activity has environmental impacts that need to be managed but does not fall under the category requiring a mandatory Environmental Impact Assessment (AMDAL). This situation commonly applies to various sectors, ranging from medium-scale industries to certain development projects. |
| Pelaku usaha akan membutuhkan UKL UPL ketika mengurus perizinan berbasis                                                                                                                                                                                                                    | Businesses typically need a UKL-UPL document when processing permits                                                                                                                                                                                                                                                                              |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OSS, terutama saat sistem meminta dokumen lingkungan sebagai bagian dari persetujuan lingkungan. Karena itu, memahami kebutuhan sejak awal akan membantu menghindari keterlambatan dalam proses perizinan.                                                      | through the <b>Online Single Submission (OSS)</b> system, especially when environmental documentation is requested as part of the environmental approval process. Understanding these requirements early can help prevent delays in obtaining business permits.                                                                      |
| <b>Mengapa Perlu Menggunakan Jasa UKL UPL Profesional?</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>Why Should You Use Professional UKL-UPL Services?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Penyusunan dokumen UKL UPL memerlukan ketelitian dalam pengumpulan data, pemetaan dampak, dan penyusunan rencana pengelolaan lingkungan. Jika dilakukan tanpa pengalaman, risiko kesalahan dalam dokumen akan lebih besar dan bisa menyebabkan revisi berulang. | Preparing a UKL-UPL document requires careful data collection, impact assessment, and the development of an appropriate environmental management plan. Without sufficient expertise, errors are more likely to occur, increasing the risk of repeated revisions.                                                                     |
| Dengan menggunakan jasa UKL UPL, pelaku usaha akan lebih terbantu karena dokumen disusun secara sistematis dan sesuai standar. Proses pengajuan pun bisa berjalan lebih lancar karena substansi dokumen lebih kuat dan relevan dengan karakter kegiatan usaha.  | By using professional UKL-UPL services, business owners can benefit from systematically prepared documentation that complies with applicable standards. As a result, the submission process becomes smoother, as the document's substance is stronger and better aligned with the characteristics of the proposed business activity. |
| <b>Manfaat Menggunakan Jasa Pengurusan UKL UPL</b>                                                                                                                                                                                                              | <b>Benefits of Using UKL-UPL Preparation Services</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Menggunakan jasa pengurusan UKL UPL memberikan banyak keuntungan bagi perusahaan. Selain menghemat                                                                                                                                                              | Using professional UKL-UPL preparation services offers numerous advantages for businesses. In addition to                                                                                                                                                                                                                            |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| waktu, layanan ini juga membantu memastikan dokumen tersusun sesuai ketentuan regulasi.                                                                                                                                                                                                                                      | saving time, these services help ensure that environmental documents are prepared in accordance with applicable regulations and standards.                                                                                                                                                                                           |
| Beberapa manfaat yang bisa diperoleh antara lain proses yang lebih terarah, koordinasi yang lebih mudah, dan dokumen yang lebih siap untuk digunakan dalam proses perizinan. Hal ini sangat membantu terutama bagi perusahaan yang memiliki target operasional dan jadwal proyek yang ketat.                                 | Some of the key benefits include a more structured preparation process, easier coordination, and documentation that is better equipped for business licensing procedures. These advantages are particularly valuable for companies operating under tight project schedules and strict operational deadlines.                         |
| <b>Tahapan Umum Penyusunan UKL UPL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>General Stages of UKL-UPL Preparation</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Penyusunan UKL UPL dilakukan melalui beberapa tahapan yang harus dijalankan dengan rapi. Tahapan ini penting agar dokumen yang dihasilkan benar-benar mencerminkan kondisi kegiatan usaha dan lingkungan sekitar. Berikut adalah gambaran umum tahapan penyusunan UKL UPL yang biasanya dilakukan oleh konsultan lingkungan. | The preparation of a UKL-UPL document involves several systematic stages to ensure that the final document accurately reflects both the characteristics of the business activity and the surrounding environmental conditions. Below is an overview of the general stages typically carried out by environmental consultants.        |
| <b>1. Identifikasi kebutuhan dokumen lingkungan</b><br><br>Tahap awal dimulai dengan memahami jenis usaha, lokasi, skala kegiatan, dan potensi dampak lingkungan. Dari analisis ini, dapat ditentukan apakah UKL UPL memang menjadi dokumen yang dibutuhkan.                                                                 | <b>1. Identifying Environmental Documentation Requirements</b><br><br>The first stage involves understanding the type of business, project location, operational scale, and potential environmental impacts. Based on this assessment, it can be determined whether a UKL-UPL document is the appropriate environmental requirement. |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Pada tahap ini, konsultan juga akan memastikan kelengkapan data dasar yang harus dipersiapkan oleh pemrakarsa. Hal ini akan mempermudah proses penyusunan dokumen pada tahap berikutnya.</p>                                                                                      | <p>During this phase, consultants also verify the completeness of the basic information and supporting documents that must be provided by the project proponent. Proper preparation at this stage facilitates the subsequent documentation process.</p>                                                                                  |
| <p><b>2. Pengumpulan data teknis dan kondisi eksisting</b></p> <p>Tahap berikutnya adalah pengumpulan data lapangan dan data teknis terkait kegiatan usaha. Data ini biasanya mencakup kondisi lingkungan awal, tata guna lahan, sumber air, serta aktivitas masyarakat sekitar.</p> | <p><b>2. Collecting Technical Data and Existing Environmental Conditions</b></p> <p>The next stage consists of gathering field data and technical information related to the business activity. This typically includes baseline environmental conditions, land use, water resources, and the activities of surrounding communities.</p> |
| <p>Data eksisting menjadi fondasi utama dalam penyusunan dokumen UKL UPL. Semakin lengkap data yang dimiliki, semakin kuat dokumen yang disusun.</p>                                                                                                                                 | <p>Existing environmental data serve as the foundation of the UKL-UPL document. The more comprehensive the collected information, the stronger and more reliable the resulting document will be.</p>                                                                                                                                     |
| <p><b>3. Analisis dampak dan penyusunan rencana pengelolaan</b></p> <p>Setelah data terkumpul, dilakukan analisis dampak yang mungkin muncul dari kegiatan usaha. Analisis ini meliputi dampak terhadap air, udara, tanah, kebisingan, hingga dampak sosial ekonomi.</p>             | <p><b>3. Impact Assessment and Development of an Environmental Management Plan</b></p> <p>Once the required data have been collected, an assessment is conducted to identify the potential environmental impacts arising from the proposed business activities. This analysis covers impacts on water, air quality, soil, noise</p>      |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                      | levels, as well as social and economic aspects.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dari hasil analisis tersebut, konsultan akan menyusun rencana pengelolaan lingkungan yang relevan dan realistis untuk diterapkan. Dokumen ini juga harus menjelaskan langkah pemantauan yang akan dilakukan secara berkala.          | Based on the findings, environmental consultants develop practical and relevant environmental management measures tailored to the project. The document also outlines monitoring activities that should be carried out periodically to ensure compliance with environmental standards.                                                               |
| <b>4. Penyusunan dokumen UKL UPL secara sistematis</b><br><br>Seluruh hasil kajian kemudian disusun dalam format UKL UPL yang sesuai standar. Dokumen harus tersusun rapi agar mudah dipahami dan memenuhi persyaratan administrasi. | <b>4. Systematic Preparation of the UKL-UPL Document</b><br><br>After the assessment is completed, all findings are compiled into a UKL-UPL document that follows the applicable standards and regulatory format. The document should be organized systematically to ensure that it is easy to understand and meets all administrative requirements. |
| Pada tahap ini, konsultan juga memastikan bahwa isi dokumen tidak hanya lengkap, tetapi juga relevan dengan kegiatan usaha yang diajukan. Ini penting agar dokumen tidak dianggap terlalu umum atau tidak sesuai substansi.          | At this stage, environmental consultants ensure that the document is not only comprehensive but also specifically tailored to the proposed business activity. This helps prevent the document from being considered too generic or inconsistent with the project's actual characteristics.                                                           |
| <b>5. Pendampingan pengajuan dan penyempurnaan dokumen</b><br><br>Dokumen UKL UPL yang sudah selesai biasanya perlu didampingi hingga proses pengajuan berjalan lancar. Dalam                                                        | <b>5. Assistance with Submission and Document Refinement</b><br><br>Once the UKL-UPL document has been completed, it often requires professional assistance throughout the submission                                                                                                                                                                |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| beberapa kasus, dokumen memerlukan perbaikan minor atau penyesuaian sebelum disetujui.                                                                                                                                                                                           | process to ensure a smooth approval procedure. In some cases, minor revisions or adjustments may be necessary before the document receives approval from the relevant authorities.                                                                                                                                          |
| Dengan pendampingan profesional, pemilik usaha dapat lebih mudah menghadapi proses administrasi tanpa kebingungan. Hal ini juga membantu mengurangi risiko keterlambatan akibat revisi berulang.                                                                                 | With professional guidance, business owners can navigate administrative procedures more efficiently and confidently while minimizing delays caused by repeated revisions.                                                                                                                                                   |
| <b>Risiko Jika UKL UPL Tidak Disusun dengan Benar</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>Risks of Improper UKL-UPL Preparation</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Banyak pelaku usaha mengalami hambatan perizinan karena dokumen UKL UPL tidak sesuai standar. Kesalahan kecil seperti data tidak lengkap atau rencana pengelolaan yang tidak jelas dapat menyebabkan dokumen ditolak atau harus direvisi berkali-kali.                           | Many businesses encounter licensing obstacles because their UKL-UPL documents fail to meet the required standards. Even minor issues, such as incomplete data or unclear environmental management plans, may lead to document rejection or multiple rounds of revision.                                                     |
| Jika hal ini terjadi, proses perizinan usaha dapat menjadi lebih lama dan mengganggu jadwal proyek. Dalam jangka panjang, ketidaksiapan dokumen lingkungan juga dapat menimbulkan risiko operasional karena perusahaan tidak memiliki pedoman pengelolaan lingkungan yang jelas. | If this occurs, the business licensing process may be significantly delayed, potentially disrupting project schedules and operational plans. In the long term, inadequate environmental documentation can also create operational risks, as the company lacks clear guidelines for environmental management and monitoring. |
| <b>Cara Memilih Jasa UKL UPL yang Tepat</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>How to Choose the Right UKL-UPL Consultant</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Memilih konsultan lingkungan untuk penyusunan UKL UPL tidak boleh dilakukan sembarangan. Anda perlu memastikan bahwa konsultan memiliki pengalaman yang cukup serta memahami proses perizinan yang berlaku.                                                                                                    | Selecting an environmental consultant for UKL-UPL preparation should not be taken lightly. It is important to ensure that the consultant has sufficient experience and a thorough understanding of the applicable licensing procedures and environmental regulations.                                                                                    |
| Pastikan penyedia jasa memiliki alur kerja yang transparan, mampu menjelaskan tahapan penyusunan secara jelas, dan komunikatif dalam proses koordinasi. Selain itu, konsultan yang baik tidak hanya fokus pada dokumen, tetapi juga memberikan pendekatan solutif agar dokumen sesuai dengan kebutuhan proyek. | In addition, the service provider should maintain a transparent workflow, clearly explain each stage of document preparation, and communicate effectively throughout the coordination process. A reliable consultant does not merely prepare documents but also offers practical and strategic solutions tailored to the specific needs of each project. |
| <b>RDHEnviro Group Siap Membantu Penyusunan UKL UPL Anda</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>RDHEnviro Group Is Ready to Assist with Your UKL-UPL Preparation</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| RDHEnviro Group merupakan konsultan lingkungan yang berkomitmen membantu perusahaan dalam pemenuhan dokumen lingkungan secara menyeluruh. Kami hadir untuk merancang strategi solutif yang inovatif untuk masa depan yang lebih hijau.                                                                         | RDHEnviro Group is an environmental consulting firm committed to helping businesses fulfill their environmental documentation requirements comprehensively. We provide innovative and solution-oriented strategies to support a more sustainable future.                                                                                                 |
| Melalui layanan jasa UKL UPL, RDHEnviro Group membantu klien menyusun dokumen yang akurat, patuh regulasi, dan sesuai kebutuhan kegiatan usaha. Tim ahli kami berpengalaman dalam mendampingi proses penyusunan                                                                                                | Through our UKL-UPL preparation services, RDHEnviro Group assists clients in developing accurate, regulation-compliant documents tailored to the specific needs of their business activities. Our experienced                                                                                                                                            |



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

|                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| hingga dokumen siap digunakan untuk mendukung kelancaran perizinan.                                                                                                                                                                                         | team provides guidance throughout the preparation process until the documentation is ready to support a smooth licensing procedure.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CTA (Call to Action)</b>                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Call to Action (CTA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Jika Anda membutuhkan jasa UKL UPL yang akurat, patuh regulasi, dan tepat waktu, RDHEnviro Group siap membantu. Konsultasikan kebutuhan dokumen lingkungan Anda bersama tim kami untuk memastikan proses perizinan berjalan lebih lancar dan minim kendala. | If you are looking for <b>professional UKL-UPL services</b> that are accurate, regulation-compliant, and delivered on time, <b>RDHEnviro Group</b> is here to help. Consult with our experienced team to ensure your environmental documentation is prepared efficiently and your business licensing process proceeds smoothly with minimal obstacles. |

POLITEKNIK  
NEGERI  
JAKARTA



## © Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

### Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

## Lamp. 6 Dokumentasi Kegiatan

The image shows a Google Meet session in progress. The top window displays the meeting interface with three participants: Khojin Arif Pambudi, Galonaqua15 Galonku, and Tiara Nuraziza. The bottom window shows a Google Sheet document titled 'content\_brief\_RDHENVIRO'. The sheet contains a table with columns for 'Content Pillar', 'Objective', 'Topic', 'Hook / Audio', 'Isi Konten', 'Value / Dampak', 'CTA', 'Format Konten', and 'Konsep Visual'. The table is divided into two main sections: 'Education & Awareness' and 'Action & Engagement'. The 'Education & Awareness' section includes a table with columns for 'Content Pillar', 'Objective', 'Topic', 'Hook / Audio', 'Isi Konten', 'Value / Dampak', 'CTA', 'Format Konten', and 'Konsep Visual'. The 'Action & Engagement' section includes a table with columns for 'Content Pillar', 'Objective', 'Topic', 'Hook / Audio', 'Isi Konten', 'Value / Dampak', 'CTA', 'Format Konten', and 'Konsep Visual'. The sheet also includes a 'Content Brief' section with a table of content.

JAKARTA